

NL EG-GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOQUE

Deze beschermers zijn bedoeld om de genitaliën te beschermen tegen stoten bij het regelmatig beoefenen van vechtsporten. Ze beschermen de vermeelde lichaamsdelen in overeenstemming met de geldende Europese wetgeving: **(norm NF EN 13277-5 04:2002).**

Aandacht: Deze beschermers beschermen enkel de genitaliën tegen vuistslagen, elleboogstoten en andere hevige slagen en stoten tijdens het gevecht. Geen enkele beschermers kan echter een volledige bescherming tegen letsels waarborgen.

VOORZORGSMAATREGEEL: Controleer voordat u de beschermers gebruikt dat alle onderdelen aanwezig zijn en u geen afwijkingen voelt. Deze beschermers zijn ontworpen voor het beoefenen van vechtsporten. De beschermende functies zijn mogelijk niet geschikt voor andere sporten. Na verloop van tijd (berhaaldelijke slagen, wassen, wrijving bij gebruik), kan de beschermers worden vervormd of verslijten. In dat geval moet de sportbeoefenaar de beschermers vervangen. De totale looptijd van de garantie is één jaar. Daarna, te tellen vanaf de datum van aankoop, wordt aanbevolen de beschermers te vervangen om maximale bescherming te waarborgen. Vermijd enig contact met chemische producten of blootstelling aan extreme temperaturen waardoor de beschermingsgraad kan afnemen.

PL INFORMACJA O OCHRONIACZACH NA GENITALIA

Ochroniacz ten ma na celu ochrone genitaliów podczas regularnego uprawiania sportów walki. Oferowane zabezpieczenia spełniają normy ochrony zgodne z prawodawstwem europejskim (NF EN 13277-5 04:2002).

Ostrzeżenie: Zabezpieczenia te chronią tylko genitalia przed ciosami, kopnięciami i innymi gwałtownymi uderzeniami. Jednak żaden ochroniacz nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.

UWAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z ochroniacza należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i nie występują żadne nieprawidłowości. Ochroniacze te są przeznaczone do sportów walki. Mogą w pełni spełniać swoje funkcje ochronne wyłącznie w sportach walki. W miarę stosowania (powtarzające się ciosy, pranie, tarcie podczas użytkowania), ochroniacz może się niszczyć lub ulec uszkodzeniu. Dlatego też w interesie użytkownika leży jego wymiana. Całkowity okres gwarancji wynosi jeden rok. Po tym terminie, począwszy od daty zakupu zaleca się wymianę ochroniacza w celu uzyskania maksymalnej ochrony. Kontakt z substancjami chemicznymi lub ekspozycja na ekstremalne temperatury może prowadzić do zmniejszenia ochrony. Zabezpieczenia te mogą być łączone z innymi zabezpieczeniami adidas w zakresie sztuki walki i sportów walki.

P NOTA INFORMATIVA C PARA COQUILHA

Estes equipamentos destinam-se a proteger os órgãos genitais contra os impactos durante a prática regular de desportos de combate. Asseguram a proteção dos membros citados, em conformidade com a legislação europeia em vigor: **(NF EN 13277-5 04:2002).**

Atenção: Estes equipamentos protegem apenas os órgãos genitais contra pontapés, cotoveladas, outros golpes e impactos violentos durante o combate. Nenhum equipamento, no entanto, consegue garantir uma proteção total contra ferimentos.

PRECAUÇÃO: Antes de utilizar as proteções, verifique se todos os elementos estão presentes e não nota qualquer anomalia ao toque. Estes proteções foram concebidas para a prática de desportos de combate. As suas funções protetoras não são indicadas para outros desportos. À medida que vai sendo utilizada regularmente (golpes repetidos, lavagens, fricção durante a utilização), a proteção pode ficar amassada ou deteriorar-se. Quando isso acontecer, convém proceder à sua substituição. A garantia tem uma duração total de um ano. Findo esse tempo, que tem início a partir da data de aquisição, recomenda-se a substituição da proteção para poder tirar partido das suas plenas capacidades. Evite qualquer contacto com produtos químicos ou a exposição a temperaturas extremas que possam afetar as capacidades da proteção.

CZ INFORMAČNÍ LETÁK C PRO SUSPENZOR

Tyto chrániče jsou navrženy k ochraně genitálií před nárazy během běžného tréninku bojových sportů. Poskytují ochranu dané části těla v souladu s platnou evropskou legislativou **(standard NF EN 13277-5 04:2002).**

Poznámka: Tyto chrániče genitálie chrání pouze proti úderům loktem, kopán a jiným ranám a prudkým nárazům, ke kterým dochází během souboje. Žádný chránič však nemůže zajistit úplnou ochranu proti všem zraněním.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ: Před použitím chráničů zkontrolujte, zda jsou úplné a zda s nimi není něco v nepořádku. Tato ochranná pomůcka byla navržena pro tréninky bojových sportů. Její ochranné funkce nemusí být vhodné pro jiné než bojové sporty. Během používání (opokované nárazy, praní a tření během používání) chrániče mohou ztratit svůj původní tvar a opotřebovat se. Je pak v zájmu sportovce, aby je vyměnil. Celkové trvání záruky činí jeden rok. Po uplynutí této doby (jeden rok od data zakoupení) doporučujeme, abyste za účelem zachování maximální ochrany chrániče vyměnili. Zabraňte kontaktu s chemickými výrobky a nevystavujte výrobek extrémním teplotám, které by mohly snížit úroveň ochrany.

SE INFORMATIONSBRÖSCHYR (C) FÖR SUSPENSOARSKYDD

Dessa skydd har som uppgift att skydda genitalierna mot stötar och slag under regelbunden träningspass i kampsporter. De skyddar den kroppsdelen som det hänvisas till i enlighet med tillämplig europeisk lagstiftning: **(standard NF EN 13277-5 04:2002).**

Observera: Denna skyddsutrustning skyddar endast genitalierna mot slag från armbågar, sparkar och andra våldsamma stötar under träning och tävling. Inget suspensorskydd kan dock ge ett komplett skydd mot alla typer av skador.

SÄKERHETS FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER: Innan skyddet används, kontrollera att alla delarna finns på plats och att du inte känner något obehag. Denna skyddsutrustning har utformats för träningspass i kampsporter. Dess skyddsfunktioner är inte lämpliga för andra sporter än kampsporter. Med kontinuerlig användning (upprepad slag, tvättningar och quidningar under användning), kan skyddet ge vika eller bli fördävt. Det ligger därför i idrottsutövarens intresse att byta ut det. Garantin varar tolt ett år. Utöver det datumet (ett år från inköpsdatumet) råder vi er att byta ut skyddet för att garantera optimala skyddsfunktioner. Undvik allt slags kontakt med kemiska produkter eller exponering för höga temperaturer som kan försämra möjligheten till ett korrekt skydd.

KOR 컵 관련 C 정보 소책자

이 프로텍터들은 정기적인 격투 스포츠 세션에서 충격으로부터 성기를 보호하도록 설계되었습니다. 이 프로텍터들은 현재 발효중인 유럽 입법 에 따라 해당 부분에 대한 보호를 제공합니다: **(표준 NF EN 13277-5 04:2002).**

참고 사항: 이 프로텍터들은 격투 도중 펀치, 킥, 다른 가격 그리고 과격함 충격에 대해 생기 부분만 보호해 줍니다. 그러나 모든 부상에 대해 완전한 보호를 보장하는 프로텍터는 없습니다.

예방 조치: 프로텍터를 사용하기 전에 모든 부품들이 있고 불편한 점이 없는지 확인하십시오. 이 보호 장비는 격투 스포츠 훈련 세션용으로 설계되었습니다. 그 보호 기능은 격투 스포츠가 아닌 스포츠에는 적합하지 않을 수 있습니다. 프로텍터를 사용하는 동안(반복된 가격, 세척 및 사용 중 마찰), 프로텍터가 변형되거나 악화될 수 있습니다. 그럴 경우 프로텍터를 교체하는 것이 가장 좋습니다. 보증 기간은 일년입니다. 이 기간이 지나면(구매일부터 일년) 최대한의 보호 기능을 유지하기 위해 프로텍터를 교체할 것을 권장합니다. 보호 기능을 저하시킬 수 있으므로 화학물질과 접촉, 과도한 온도에 노출을 피하십시오.

JPN この C 情報冊子は、カッププロテクターに関するものです。

これらのプロテクターは、通常の格闘技の実践中に性器を保護するために設計されています。それらは、欧州規定において定義されている身体部分の保護を提供します **(標準 NF EN 13277-5 04:2002)。**

ご注意:これらのプロテクターは、格闘技中に肘打ち、キック、その他の打撃と激しい衝撃から性器を保護するためのものです。しかしながら、いかなるプロテクターもすべての傷害に対する完全な保護を保証するものではありません。

予防措置： プロテクターを使用する前に、欠けている部分がないこと、異常がないかを確認してください。このプロテクターは格闘技のトレーニング用として設計されています。その保護機能は、格闘競技以外のスポーツにはお勧めできません。長くプロテクターを使用していると(繰り返しの打撃、洗浄、使用中の摩擦)、次第に形状が失われ損傷が現れます。その場合には、ユーザーの判断において交換してください。保証は最高一年です。その期間(購入日から1年)の後は、プロテクターが最大限の保護機能を発揮するには、新しいものと交換することをお勧めします。薬品等との接触を避け、高温に晒さないでください。保護の特性が失われる可能性があります。



NL BELANGRIJK: lees de aanwijzingen vóór gebruik.
PL WAŻNE: Przed użyciem przeczytaj instrukcję.
P IMPORTANTE: Leia as instruções antes de iniciar a utilização.

CZ DŮLEŽITÉ: Před použitím si přečtěte instrukce.
SE VIKTIGT: Läs anvisningarna före användning.
KOR 중요 사항: 사용하기 전에 지침을 읽으세요.
JPN 重要: 使用前に説明書をよくお読みください。



REF.	SIZES
adiTGF01	XS/S/M/L/XL

SIZES User height	
XS	130/145 cm
S	145/160 cm
M	160/175 cm
L	175/190 cm
XL	190/205 cm

(for reference)



Certifié par :
Certified by:
Zertifiziert durch:
Tarafından sertifikalı:
Certificeret af:
Certificado por:
Hyväksytyt:
Πιστοποιημένος από:
Certificato da:
Gecertificeerd door:
Certyfikowany przez:
Certificado por:
Certifikováno:
Certificerad av:
인증 자:
認定者:

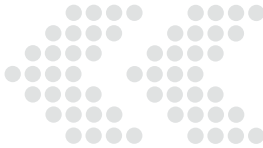
ALIENOR CERTIFICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE



Made in Pakistan

OPSCRIFTF: Op de toque of op de verpakking ervan:

- Het **C** €-logo dat aangeeft dat het product voldoet aan de regelgeving UE 2016/425.
- Gegevens van de fabrikant.
- Het pictogram dat aangeeft dat het product voldoet aan de eisen van de norm NF EN 13277-5 04:2002.
- De Beschermde zone.



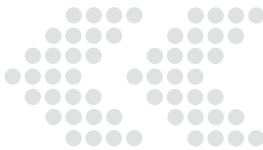
NAPIS: Na ochroniaczu na genitalia lub jego opakowaniu:

- Logo **C** € wskazujące, że produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425.
- Identyfikacja producenta.
- Piktogram wskazuje, że wyrób spełnia wymagania normy NF EN 13277-5 04:2002.
- Strefa ochronna.



INSCRIÇÃO: Na coquilha ou respetiva embalagem:

- O logotipo **C** € indicando que o produto está em conformidade com o regulamento UE 2016/425.
- A identificação do fabricante.
- O símbolo que indica que o produto cumpre os requisitos da norma NF EN 13277-5 04:2002.
- A zona do corpo protegida.



NÁPISY: Na suspensoru nebo jeho obalu:

- Logo **C** €, které uvádí, že produkt je v souladu s předpisem UE 2016/425.
- Označení výrobce.
- Piktogram označující, že výrobek je v souladu s požadavky normy NF EN 13277-5 04:2002.
- Část těla chráněná chráničem.



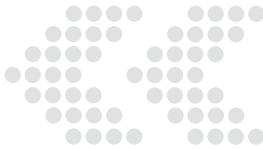
INSKRIPTION: På suspensorskyddet och dess förpackning:

- C** €-logotypen som indikerar att produkten uppfyller kraven i UE 2016/425.
- Tillverkaridentifikation.
- Piktogrammet som anger att produkten uppfyller kraven i NF EN 13277-5 04:2002.
- Skyddsutrustningens skyddsområde.



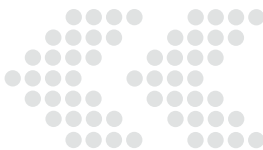
명기 내용: 컵 혹은 그 포장의

- 제품이 규제 UE 2016/425를 준수 함을 나타내는 C € 로고.
- 제조업체 식별.
- 이 제품이 NF EN 13277-5 04:2002 을 준수한다는 것을 표시해 주는 픽토그램.
- 프로텍터가 제공하는 보호 영역.



記載：カップ上またはそれらのパッケージ上

- 製品がUE 2016/425規制に準拠していることを示すC €ロゴ。
- 製造元の識別。
- マーキングは、製品がNF EN 13277-5 04:2002の要件に準拠していることを示します。
- プロテクターが提供する保護領域。



Fabriqué par :
Made by:
Gemacht von:
Tarafından yapılan:
Lavet af:
Hecho por:
Tekijä:
Κατασκευάστηκε από:
Prodotta da:
Gemaakt door:
Wykonane przez:
Feito por:
Vyrobil:
Gjord av:
제작자:
によつて作ら:

DOUBLE D
22 Allée du 1^{er} Mai
77183 CROSSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03

Declaration of conformity :
<http://www.combat-sports.net/information/>